

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 21.3.2011
KOM(2011) 130 endelig

2011/0055 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om undertegnelse af Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der
supplerer Cartagenaprotokollen om biosikkerhed**

BEGRUNDELSE

1. Cartagena-protokollen om biosikkerhed under konventionen om den biologiske mangfoldighed trådte i kraft den 11. september 2003. Protokollen bygger på forsigtighedsprincippet og udgør en ramme for sikker overførsel, håndtering og anvendelse af levende modificerede organismer hidrørende fra bioteknologi, som kan have negative virkninger for bevaring og bæredygtig udnyttelse af den biologiske mangfoldighed eller udgøre en risiko for menneskers sundhed. Protokollen fokuserer navnlig på grænseoverskridende overførsler.
2. Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af protokollen på Det Europæiske Fællesskabs vegne den 25. juni 2002. Fællesskabets ratifikationsinstrument blev deponeret den 27. august 2002.
3. I artikel 27 i Cartagena-protokollen fastlægges det, at der på det første partsmøde (COP/MOP1) skal indledes en proces med henblik på at udarbejde internationale regler og procedurer med hensyn til ansvar og erstatning for skade, der hidrører fra grænseoverskridende overførsler af levende modificerede organismer, og at det skal tilstræbes at fuldføre denne proces inden for fire år.
4. Der blev ført forhandlinger i den åbne ad hoc-arbejdsgruppe vedrørende ansvar og erstatning med juridiske og tekniske eksperter. Denne gruppe holdt møde fem gange fra maj 2005 til marts 2008. Under COP/MOP4 i maj 2008 i Bonn, Tyskland, blev der opnået et politisk gennembrud i forhandlingerne. Parterne blev enige om, at der skulle arbejdes hen imod et juridisk bindende instrument baseret på en administrativ tilgang til erstatning, som skulle vedtages under COP/MOP5 i oktober 2010 i Nagoya, Japan. De blev også enige om at udarbejde retningslinjer for civilretligt ansvar.
5. De afsluttende forhandlinger om det juridisk bindende instrument og retningslinjerne for civilretligt ansvar fandt sted i "Gruppen af Venner af Medformændene", som omfattede 26 af de 160 parter i Cartagena-protokollen samt rådgivere fra andre parter. EU beklædte to poster ved forhandlingsbordet. Der blev holdt fire møder i "Gruppen af Venner af Medformændene" i tidsrummet mellem COP/MOP4 og COP/MOP5.
6. Kommissionen fungerede som EU-forhandler for det juridisk bindende instrument på grundlag af en formel bemyndigelse, som Rådet havde vedtaget i juni 2007 og forlænget efter COP/MOP4. Forhandlingsdirektiverne blev finjusteret flere gange som reaktion på udviklingen i forhandlingerne, senest af Rådet (miljø) den 11. juni 2010. Direktiverne pålagde Kommissionen at sikre, at resultaterne af forhandlingen er i overensstemmelse med den relevante EU-lovgivning og med de grundlæggende principper i medlemsstaternes ansvars- og erstatningsret, og at de vil kunne gennemføres i EU, uden at der skal indføres eller foretages ændringer af væsentlige regler om civilretligt ansvar. Kommissionen førte forhandlingerne i tæt samråd med eksperter fra medlemsstaterne.
7. Den 11. oktober 2010 støttede EU-koordineringen under COP/MOP5 i Nagoya, Japan, enstemmigt det endelige kompromis, der blev opnået vedrørende Nagoya-Kuala Lumpur-protokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed, ud fra den betragtning, at det lå inden for

rammerne af de aftalte EU-standpunkter og forhandlingsdirektiverne til Kommissionen.

8. Den 15. oktober 2010 blev Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed, vedtaget på det afsluttende plenarmøde under COP/MOP5. Protokollen vil være åben for undertegnelse i De Forenede Nationers hovedkvarter i New York fra den 7. marts 2011 til den 6. marts 2012.
9. COP/MOP5's afgørelse om vedtagelsen af den supplerende Nagoya-Kuala Lumpurprotokol kræver, at parterne i CBD snarest undertegner protokollen og deponerer ratifikations-, godtagelses- eller godkendelsesinstrumenter eller i givet fald tiltrædelsesinstrumenter hurtigst muligt.
10. Den 20. december 2010 udtrykte Rådet sin tilfredshed med vedtagelsen af Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen¹.
11. På baggrund af ovenstående er det hensigtsmæssigt, at en repræsentant for Unionen undertegner Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed, med forbehold af senere indgåelse.

¹ Jf. Rådets konklusioner om konventionen om biologisk mangfoldighed, resultatet og opfølgningen af Nagoyakonferencen (11.-29. oktober 2010) af 20. december 2010, andet afsnit.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse af Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 27 i Cartagena-protokollen om biosikkerhed fastlægges det, at der på det første møde for partskonferencen, der tjener som møde for parterne i protokollen, skal indledes en proces med henblik på at udarbejde internationale regler og procedurer med hensyn til ansvar og erstatning for skade, der hidrører fra grænseoverskridende overførsler af levende modificerede organismer.
- (2) I juni 2007 vedtog Rådet en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at deltage i forhandlingerne om ansvar og erstatning på Unionens vegne vedrørende spørgsmål, der henhører under Unionens kompetence, i overensstemmelse med visse forhandlingsdirektiver. Denne bemyndigelse blev forlænget i oktober 2008, således at den også omfattede slutfaserne i forhandlingerne.
- (3) EU-koordineringsmødet, der blev afholdt den 11. oktober 2010 under den femte partskonference, der tjente som møde for parterne i protokollen, i Nagoya, Japan, resulterede i enstemmig støtte til det endelige kompromis, der blev opnået vedrørende Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed, ud fra den betragtning, at det lå inden for rammerne af de aftalte EU-standpunkter og forhandlingsdirektiverne til Kommissionen.
- (4) Den 15. oktober 2010 blev Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed, vedtaget på det afsluttende plenarmøde under den femte partskonference, der tjente som møde for parterne i protokollen.
- (5) Protokollen vil være åben for undertegnelse i De Forenede Nationers hovedkvarter i New York fra den 7. marts 2011 til den 6. marts 2012.

- (6) Den 20. december 2010 udtrykte Rådet sin tilfredshed med vedtagelsen af Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen².
- (7) Aftalen bør undertegnes på Unionens vegne under forudsætning af, at den senere indgås —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der på Unionens vegne er beføjet til at undertegne Nagoya-Kuala Lumpurprotokollen om ansvar og erstatning, der supplerer Cartagena-protokollen om biosikkerhed.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne
Formand*

² Jf. Rådets konklusioner om konventionen om biologisk mangfoldighed, resultatet og opfølgningen af Nagoyakonferencen (11.-29. oktober 2010) af 20. december 2010, andet afsnit.